

## HKMA David Li Kwok Po College Parent-Teacher Association

8 Hoi Wang Road, Mong Kok (West), Kowloon, H.K. 香港九龍旺角〔西〕海泓道八號

電話 Tel: 2626 9100 傳真 Fax: 2626 9311 電郵 Email: hkmadlkpc.pta@gmail.com

To

Parents and Guardians of Students

From

PTA Chairperson Tuesday, April 1, 2014

Date Circular No.

Subject

Parents' Seminar and Extraordinary General Meeting

## Dear Parents.

Children develop physically and psychologically when they study at secondary school. As parents, we cannot regard them as kids anymore and use the same parenting skills. So what should we do? The PTA has invited Ms Blanche Tang, a veteran media moderator to conduct a parents' seminar titled "Do you understand me"? From such a session, we can learn how to become a better parent/guardian from the children's point of view.

Furthermore, an Extraordinary General Meeting (EGM) will be held after the seminar. An amendment to the PTA Constitution will be approved by Parent-Members on that day. Suggestions for the amendment is attached for your reference.

Details of the activities are as follows:

#### Parents' Seminar - "Do you understand me?"

Date:

Saturday, April 26, 2014

Time:

2:30 pm to 5:00 pm

Venue:

School Hall, 2/F

Speaker:

Language: Cantonese

Ms Blanche Tang, veteran media moderator

Fee:

Free of charge

Ms Blanche Tang is a veteran media moderator. She has a BA majoring in psychology from the Wilfrid Laurier University, Canada. Ms Tang has been a host of "The Family Affairs" of RTHK for over 12 years. She is also a columnist of the Hong Kong Economic Times and an author of 8 parenting books. She is enthusiastic in parent education and promotion of psychological health. Ms Tang was a former member of the "Action Committee against Narcotics" and "Standing Committee on Language Education and Research". She has held more than 500 parents' seminars in Kindergartens, Primary and Secondary Schools and Colleges.

Ms Tang is a mother of two boys, aged 25 and 17. Her elder son graduated from the University of Hong Kong. He has a first class honours degree in English and won a "British Literature Award". He also obtained a Masters degree in "Film Studies" from the University of London. Her younger son also achieved good academic results in the GCSE - 9 subjects with grade A, 5 of which were a grade A+.

**EGM** 

Date:

Saturday, April 26, 2014

Time:

5:30 pm to 6:00 pm

Venue:

School Hall, 2/F

Language: Cantonese, supplemented with English

Remark:

light refreshments will be served

Finally, the PTA is setting up an Innovation & Publishing Team. We are recruiting student and parent volunteers who are interested in innovation, ICT and publishing to improve the website, member communications and newsletter. For details please refer to http://www.hkmadavidli.edu.hk/pta/images/pdf/140401-publishing-team-recruit.pdf.

Please complete and return the reply slip below to your child's class teacher by Friday, April 4.

Should you have any enquiries, please send your name and contact number via email or fax to the Parent-Teacher Association. Email: <a href="mailto:hkmadavidlkpc.pta@gmail.com">hkmadavidlkpc.pta@gmail.com</a>; Fax: 2626 9311

Regards.

Ms Lee Sau Kam, Corla

Chairperson of the 12<sup>th</sup> Executive Committee of the Parent-Teacher Association (2013-14)



### HKMA David Li Kwok Po College Parent-Teacher Association

8 Hoi Wang Road, Mong Kok (West), Kowloon, H.K. 香港九龍旺角〔西〕海泓道八號 奮話 Tel: 2626 9100 傳直 Fax: 2626 9311 電郵 Email: hkmadlkpc.pta@gmail.com

致

學牛家長及監護人

由

家長教師會主席

日期

2014年4月1日(星期二)

通告編號

140401

內容

家長講座及特別會員大會

#### 各位家長:

子女踏入中學階段,無論身心都起了很大的變化,身為父母的我們已不能視他們為小孩般管教。那我們應該怎辦?本 會是次邀請了資深傳媒人鄧藹霖女士,以「其實你懂"我"嗎?」為題,舉辦家長講座,站在子女的角度,看看如何 因材施教。

此外,本會於當日講座後舉辦「特別會員大會」,由出席家長會員投票決定是否通過修訂會章的細節,詳情請參閱附件。

#### 有關活動詳情如下:

## 「其實你懂"我"嗎?」家長講座

日期:2014年4月26日(星期六)

時間:下午2時半至5時 地點:二樓學校禮堂

講員:資深傳媒人鄧藹霖女士

語言:廣東話 費用:免費

鄧藹霖女士畢業於加拿大安大略省偉佛羅利亞大學 Wilfrid Laurier University (WLU),主修心理學。在香港電台親子 節目《訴心事家庭》擔任主持已達 12 年,現為《經濟日報》專欄作家,已出版八本親子書籍,熱心推廣親子教育, 關注城市人精神健康,曾擔任「禁毒常務委員會」和「語文教育及研究常務委員會」委員。鄧女士走遍全港十八區的 幼稚園、中小學及院校,並獲邀擔任親子演講已超過五百場。

鄧女士育有兩子,分別為 25 歲及 17 歲。大兒子在港大英文系以一級榮譽畢業,並榮獲大學頒贈的「英國文學獎」; 及後在英國倫敦大學學院修讀電影研究(Film Studies)並獲得碩士學位。幼子成績優異,在普通中等教育證書(GCSE) 考獲9科A,其中5科更考獲A+成績。

#### 特別會員大會

日期: 2014年4月26日 (星期六)

時間:下午5時半至6時 地點:二樓學校禮堂 語言:廣東話(輔以英語) 備註: 備有茶點招待

最後,家教會將成立「創意及出版小組」負責成立新網站、加強會員溝通及會訊出版工作,現正招募對創意、科技及 文字工作有興趣的同學及家長義工,詳情請參閱家教會網頁:

http://www.hkmadavidli.edu.hk/pta/images/pdf/140401-publishing-team-recruit.pdf

請家長填妥下列回條,並於4月4日(星期五)或之前交回 貴子弟班主任。如有任何查詢,請把姓名及聯絡方法電郵 或傳真至家教會。電郵地址:hkmadavidlkpc.pta@gmail.com ; 傳真號碼:2626 9311。

祝好

第十二屆家教會常務委員會(2013-14)主席

李秀琴女士 謹啟



## HKMA David Li Kwok Po College Parent-Teacher Association.

8 Hoi Wang Road, Mong Kok (West), Kowloon, H.K. 香港九龍旺角〔西〕海泓道八號 電話 Tel: 2626 9100 傳真 Fax: 2626 9311 電郵 Email: hkmadlkpc.pta@gmail.com

(140401)

## Reply Slip – Parents' Seminar and Extraordinary General Meeting 報名表格 - 家長講座及特別會員大會

【Please return the Reply Slip to your child's class teacher by 4 April 2014】 【請於 2014 年 4 月 4 日或之前交回 貴子弟班主任】

|    |   | , *am / am not a PTA | . parent-meml | ber.  |  |  |
|----|---|----------------------|---------------|-------|--|--|
| 本  | 人(先生/女士/太太)   | 是 / 不是 家長教           | 如何會會員         |       |  |  |
|    | embership no.:<br>員編號   | Contact no.:<br>聯絡電話 |               |       |  |  |
|    | •   |                      |               |       |  |  |
|    | udent's Name:   |                      |               | )     |  |  |
| 学生 | 生姓名   | 班別                   |               |       |  |  |
|    | rent's Signature:<br>長簽署  |                      |               | ·-··· |  |  |
|    | cknowledge receipt of the circular above.<br>收到上述通告。                |                      |               |       |  |  |
| 1) | Parents' Seminar 家長講座 (Free of charge 免費)                           |                      |               |       |  |  |
|    | □ I will join/ not join* the above activity 本人 <u>参加/不参加*</u> 上述活動。 |                      |               |       |  |  |
|    | PTA member  |                      |               |       |  |  |
|    | 家教會會員   | ·                    |               |       |  |  |
|    | Non-PTA member & family memb<br>非會員 及 家屬                            | er(s)                |               |       |  |  |
| 2) | EGM 特別會員大會  |                      |               |       |  |  |
|    | □ I will join/ not join* the above activity 本人参加/不参加*上述活動。          |                      |               |       |  |  |
|    | PTA member or representative <sup>#</sup><br>家教會會員或代表 <sup>#</sup>  |                      |               |       |  |  |
|    | Non-PTA member & family memb<br>非會員 及 家屬                            | er(s)                |               |       |  |  |

<sup>\*</sup> Please delete as appropriate 請刪除不適用者

<sup>&</sup>lt;sup>#</sup> A PTA member has the right to vote in the EGM. If any member cannot attend in person, he/ she may authorize, in writing, an adult member of his/ her family to represent him/ her at the meeting. 家長會員有權在特別會員大會中表決,如未能親自出席,可以書面委託已成年之家庭成員代表出席。



## HKMA David Li Kwok Po College Parent-Teacher Association

8 Hoi Wang Road, Mong Kok (West), Kowloon, H.K. 香港九龍旺角〔西〕海泓道八號 電話 Tel: 2626 9100 傳真 Fax: 2626 9311 電郵 Email: <a href="mailto:hkmadlkpc.pta@gmail.com">hkmadlkpc.pta@gmail.com</a>

## 家長教師會會章修訂 Amendments to the PTA Constitution

|   | 現行版本   | 建議修訂版本  |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|
|   | Existing version   | Proposed amended version  |  |  |  |
| 第三章   | 會員、會費、會籍、權利與義務   |   |  |  |  |
| Chapter Three Members, Subscription, Membership, Rights and Obligations<br>第二節 會費 |  |   |  |  |  |
| Section 2   | 自真<br>Subscription   |   |  |  |  |
| 第一條   | 教師會員及榮譽會員無須繳交會費。   | 教師會員、名譽及榮譽會員無須繳交會費。   |  |  |  |
| Article 1   | Teacher-Members and Honorary-Members shall not be required to pay the annual             | Teacher-Members, <u>Emeritus-Members</u> and Honorary-Members shall not be required to pay      |  |  |  |
|   | subscription   | the annual subscription   |  |  |  |
| ΔΔ → <i>l</i> Δτ  | 户下人口与广泛机会会市 电流工业之人   |   |  |  |  |
| │第二條<br>│Article 2  | 家長會員每年須繳交會費。數額由常委會決定。<br>Parent-Members shall pay the annual                             | 家長會員於 <u>入會時</u> 須繳交會費。數額由常委會決定。<br>Parent-Members shall pay <u>a subscription when</u>         |  |  |  |
| Aitiole Z   | subscription. The amount of subscription shall   | first joining the PTA as a membership fee. The  |  |  |  |
|   | be determined by the Committee.  | amount of subscription shall be determined by the   |  |  |  |
| 第三條   | 名譽會員每年須繳交會費,其會費是家長會員的  | Committee.  |  |  |  |
| Article 3   | 半數。  | deleted   |  |  |  |
|   | Emeritus-Members shall pay the annual  |   |  |  |  |
|   | subscription which shall be equivalent to half of  |   |  |  |  |
|   | the amount of the subscription payable by Parent-Members.                                |   |  |  |  |
| 第三節   | 會籍   |   |  |  |  |
| Section 3   | Membership   |   |  |  |  |
| 第一條<br>Article 1  | 會員之會籍由每年九月一日起至翌年八月卅一<br>日止。學生不論任何原因在會籍年度內離校,其  | 會員之會籍由其子女人學開始至其子女畢業 / 離   |  |  |  |
| Article   | 家長會員會籍將自動終止。(2006年10月27日   | 校止 (適用於由 2014 至 2015 年度起入學之學生家   長)。  |  |  |  |
|   | 修訂)  | The membership period shall begin on his/ her   |  |  |  |
|   | The membership period shall begin on 1   | child's admission to school and will expire upon  |  |  |  |
|   | September of a year and will expire on 31  | their graduation/ departure. (applicable to   |  |  |  |
|   | August of the following year. If any student leaves the School, for whatever reason, the | 2014-2015 admissions and thereafter)  |  |  |  |
|   | membership of his/ her parent or guardian shall  | <u>會員之</u> 會籍由其子女人讀新學年至其子女畢業 /  |  |  |  |
|   | cease automatically. (revised on 27th October  | <u>離校止(適用於由 2013 至 2014 年度或之前入學之</u>  |  |  |  |
|   | 2006)  | 學生家長)。  |  |  |  |
|   |  | The membership period shall begin on his/ her child's admission to a new academic year and will |  |  |  |
|   |  | expire upon their graduation/ departure.  |  |  |  |
|   |  | (applicable to 2013-2014 admissions and before)   |  |  |  |
| 第二條<br>Article 2  | 凡會員之會籍屆滿者,均須辦理續會手續。尚未  | 刪除  |  |  |  |
| Article 2   | 續會者,舊會籍將會自動終止,惟仍可重新申請<br>入會。   | deleted   |  |  |  |
|   | 八首   |   |  |  |  |
|   | members may apply for renewal. If they fail to   |   |  |  |  |
|   | do so, their membership shall cease  |   |  |  |  |
|   | automatically on its expiry date. However, they may re-apply for membership later on.    |   |  |  |  |
| 第三條   | 教師會員及榮譽會員無須辦理續會手續。   | <b>笛一</b>   |  |  |  |
| <del>第二原</del><br>Article 3   | 教師曾具及未營曾員無須辦理領管士領。<br>  Teacher-Members and Honorary-Members                             | 第二條 教師會員、 <u>名譽</u> 及榮譽會員無須辦理續會<br>手續。  |  |  |  |
|   | shall not be required to renew their   | Article 2 Teacher-Members, Emeritus-Members   |  |  |  |
|   | membership.  | and Honorary-Members shall not be required to   |  |  |  |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |  | renew their membership.   |  |  |  |



## HKMA David Li Kwok Po College Parent-Teacher Association

8 Hoi Wang Road, Mong Kok (West), Kowloon, H.K. 香港九龍旺角〔西〕海泓道八號 電話 Tel: 2626 9100 傳真 Fax: 2626 9311 電郵 Email: <a href="https://www.nkmadlkpc.pta@gmail.com">hkmadlkpc.pta@gmail.com</a>

| 第四節              | 會員權利  |  |
|------------------|---|--|
|                  | Rights of the members   |  |
| 第二條              | 教師會員、名譽會員及榮譽會員  |  |
| Article 2        | Teacher-Members, Emeritus-Members and Honor   |  |
| 第三款              | /   | 在會員大會中,不享有參選、被選、動議、和議及   |
| Article 3        |   | 表決權。   |
|                  |   | Shall not have the right to elect, to be elected, to   |
|                  |   | propose, second and vote on motions in the   |
|                  |   | General Assembly.  |
| 第七節              | /   | 如會員因任何理由退會,須以書面通知家教會。(已  |
| 退會               |   | <u>缴會費將不會退回)</u>   |
| Section 7        |   | If any member wishes to withdraw his/ her  |
| Withdrawal       |   | membership, for whatever reason, the Committee   |
| of               |   | must be notified in writing. (subscription once  |
| membership       |   | submitted cannot be retrieved)   |
| 第四章              | 會員大會  |  |
| Chapter Foul     |   |  |
| 第二節              | 週年會員大會  |  |
| Section 2        | Annual General Meeting (the "AGM")  |  |
| 第四條              | 週年會員大會之法定人數   |  |
|                  | The Quorum of the AGM   |  |
| 第一款              | 週年會員大會法定人數為全體會員總人數的百  | 週年會員大會法定人數為全體家長會員總人數的百   |
| 1.               | 分之十。  | 分之五。   |
|                  | The quorum of an AGM shall be ten percent of  | The quorum of an AGM shall be five percent of  |
|                  | the total number of members of the  | the Parent-Members of the Association.   |
|                  | Association.  |  |
|                  | <b>通過議案</b>   |  |
|                  | Resolutions   |  |
| 第一款              | 會員大會議決之事項,須有多過半數出席會議之   | 會員大會議決之事項,須有多過半數出席會議之 <u>家</u>   |
| 1.               | 人數投贊成票,方能通過議案。  | <u>長會員</u> 投贊成票,方能通過議案。  |
|                  | Any resolution can only be passed at the AGM  | Any resolution can only be passed at an AGM by   |
|                  | by a majority (over 50%) vote of the members  | a majority (over 50%) vote of the <u>Parent-Members</u>  |
|                  | present.  | present.   |
| <br>第三節          | <br>特別會員大會  |  |
| Section 3        | ார்ம் திடிக்கி<br>Extraordinary General Meeting (EGM)   |  |
| 第二條              | 常委會在接獲多於百分之十的會員書面聯署要  | 常委會在接獲多於百分之十的家長會員書面聯署要   |
| Article 2        | 求,並提交議程後,必須召開特別會員大會。  | 市安智在1女後多に日ガ之  可 <u>家 医胃</u> 胃胃肿瘤 安   |
| , u uolo L       | 小 単成人既性以 地况口时时间是人管。   | LZN: N/1J: X 672/1-12/ / WY/QTTHHITT川晋 II 八 晋 " L  |
|                  | If the Committee receives a written request   |  |
|                  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of all  | If the Committee receives a written request jointly  |
|                  | jointly signed by more than ten percent of all  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of   |
|                  |   | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the  |
|                  | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of   |
| 第五條              | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the  |
| 第五條<br>Article 5 | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.   | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  |
|                  | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的   | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of <u>Parent-Members</u> and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體 <u>家長會員</u> 總人數的  |
|                  | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of the total number of members of the  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of the total number of Parent-Members of the   |
|                  | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of   | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of   |
| Article 5        | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of the total number of members of the Association.   | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of the total number of Parent-Members of the Association.  |
| Article 5<br>第七條 | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of the total number of members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of the total number of Parent-Members of the Association.  |
| Article 5        | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of the total number of members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出席會議之會員投贊成票,方能通過議案。  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of the total number of Parent-Members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出席會議之家長會員投贊成票,方能通過議案。   |
| Article 5<br>第七條 | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of the total number of members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出席會議之會員投贊成票,方能通過議案。 Any resolution at the EGM shall be passed by a | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of the total number of Parent-Members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出席會議之家長會員投贊成票,方能通過議案。 Any resolution at an EGM shall be passed by a |
| Article 5<br>第七條 | jointly signed by more than ten percent of all members and an agenda is submitted, the Committee shall convene the EGM.  特別會員大會之法定人數為全體會員總人數的百分之五。 The quorum of the EGM shall be five percent of the total number of members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出席會議之會員投贊成票,方能通過議案。  | If the Committee receives a written request jointly signed by more than ten percent of Parent-Members and an agenda is submitted, the Committee shall convene an EGM.  特別會員大會之法定人數為全體家長會員總人數的百分之五。 The quorum of an EGM shall be five percent of the total number of Parent-Members of the Association.  特別會員大會議決之事項,須有多過三分之二出席會議之家長會員投贊成票,方能通過議案。   |